

## 1. What's in the box



**GB** VEP-012-ZB5 Headphones, Multi-lingual user manual, Micro USB to USB-A charging cable, 3.5mm auxiliary cable.

**FR** VEP-012-ZB5 Casques, Multi-lingual mode d'emploi, Micro USB-A câble de recharge USB, 3.5mm câble auxiliaire.

**DE** VEP-012-ZB5 Kopfhörer, Mehrsprachige Bedienungsanleitung, Micro-USB auf USB-Ladekabel, 3,5-mm-Hilfskabel.

**IT** VEP-012-ZB5 cuffie, Multilingue manuale utente, Micro USB a USB-A cavo di ricarica, 3.5mm ausiliario.

**PT** VEP-012-ZB5 Headphones, Multi-lingual manual do usuário, Micro USB para USB-A cabo de carregamento, 3,5 milímetros cabo auxiliar.

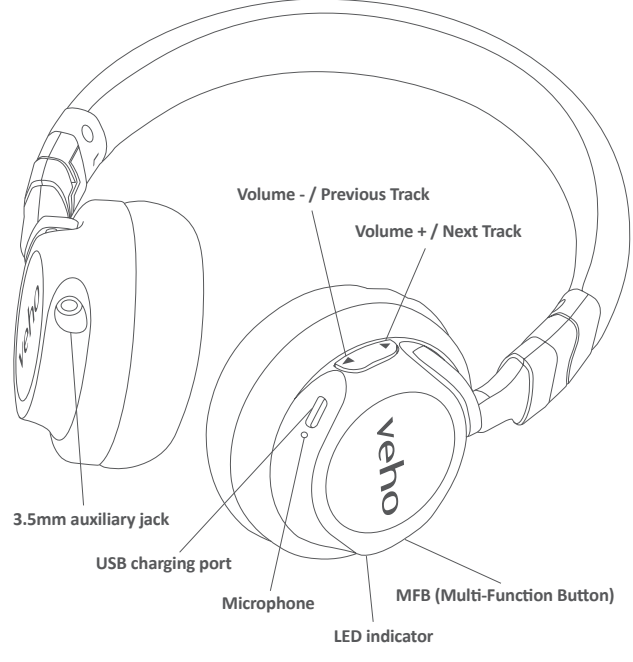
**ES** VEP-012-ZB5 Auriculares, Multilingüe manual del usuario, Un micro USB a USB cable de carga, cable auxiliar 3.5mm.

**RUS** ВЭП-012-ZB5 Наушники, Многоязычная инструкция по эксплуатации, Micro USB к USB A-кабель для зарядки, 3,5 мм вспомогательный кабель

**J** VEP-012-ZB5ヘッドフォン ユーザーマニュアル（英語、フランス語、日本語、中国語、スペイン語、ドイツ語、イタリア語、ポルトガル語、ロシア語）多言語。 USB充電ケーブルマイクロUSB 3.5ミリメートル補助ケーブル

**CHN** VEP-012-ZB5耳机 多语言用户手册 微型USB转USB-A充电线 3.5毫米辅助电缆

## 2. Controls



**GB**
**MFB** Press and hold for 3 seconds to turn on the headphones. Press and hold for 5 seconds to turn the headphones on and enter pairing mode. Press and hold for 5 seconds to turn the headphones off. Press once to pause/play music. Press once to answer/end a phone call. Press and hold for 3 seconds to reject an incoming phone call. Press twice quickly to re-dial the last called phone number.
- Press once to go to the previous track. Press and hold to decrease volume.
+ Press once to go to the next track. Press and hold to increase volume.
**FR**
**MFB** Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour allumer le casque. Appuyez et maintenez pendant 5 secondes pour allumer le casque et entrer en mode d'appariement. Appuyez et maintenez pendant 5 secondes pour allumer le casque. Appuyez une fois pour mettre en pause / jouer de la musique. Appuyez une fois pour répondre / terminer un appel téléphonique. Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour rejeter un appel entrant. Appuyez deux fois rapidement pour re-composer le dernier numéro de téléphone appelé.

- Appuyez une fois pour passer à la piste précédente. Appuyez et maintenez pour diminuer le volume.
+ Appuyez une fois pour passer à la piste suivante. Appuyez et maintenez pour augmenter le volume.

**DE**
**MFB** Drücken und halten Sie für 3 Sekunden auf den Kopfhörer einzuschalten. Drücken und halten Sie für 5 Sekunden die Kopfhörer einzuschalten, und geben Sie den Pairing-Modus. Drücken und halten Sie für 5 Sekunden den Kopfhörer auszuschalten. Einmal drücken, um Pause / Abspielen von Musik. Drücken Sie einmal zu beantworten / einen Anruf zu beenden. Drücken und halten Sie für 3 Sekunden um einen eingehenden Anruf abzulehnen. Drücken Sie zweimal kurz auf die zuletzt genannte Telefonnummer erneut zu wählen.
- Einmal drücken, um zum vorherigen Titel zu gehen. Drücken und halten Sie die Lautstärke zu verringern.
+ Einmal drücken, um zum nächsten Titel zu gehen. Drücken und halten Sie die Lautstärke zu erhöhen.

**IT**
**MFB** Premere e tenere premuto per 3 secondi per accendere le cuffie. Premere e tenere premuto per 5 secondi per attivare le cuffie ed entrano modalità di accoppiamento. Premere e tenere premuto per 5 secondi per attivare la cuffia fuori. Premere una volta per mettere in pausa / riprodurre musica. Premere una volta per rispondere / terminare una telefonata. Premere e tenere premuto per 3 secondi per rifiutare una chiamata in arrivo. Premere due volte rapidamente di ri-comporre l’ultimo numero chiamato di telefono.
- Premere una volta per passare alla traccia precedente. Tenere premuto per diminuire il volume.
+ Premere una volta per passare alla traccia successiva. Tenere premuto per aumentare il volume.

**PT**
**MFB** Pressione e segure por 3 segundos para ligar os fones de ouvido. Pressione e segure por 5 segundos para ligar os fones de ouvido e entrar no modo de emparelhamento. Pressione e segure por 5 segundos para ligar os fones de ouvido fora. Pressione uma vez para pausar / reproduzir música. Pressione uma vez para atender / terminar uma chamada telefónica. Pressione e segure por 3 segundos para rejeitar uma chamada telefónica. Pressione duas vezes rapidamente para voltar a marcar o último número chamado telefone.
- Pressione uma vez para ir para a faixa anterior. Pressione e segure para diminuir o volume.
+ Pressione uma vez para ir para a próxima faixa. Pressione e segure para aumentar o volume.

**ES**
**MFB** Mantenga oprimida la tecla durante 3 segundos para encender los auriculares. Pulse y mantenga pulsado durante 5 segundos para encender los auriculares y entrar en el modo de emparejamiento. Pulse y mantenga pulsado durante 5 segundos para apagar los audífonos. Pulse una vez para hacer una pausa / reproducción de música. Presione una vez para contestar / finalizar una llamada telefónica. Pulse y mantenga pulsado durante 3 segundos para rechazar una llamada telefónica entrante. Presione dos veces rápidamente para volver a marcar el último número de teléfono de llamada.
- Pulse una vez para ir a la pista anterior. Mantenga pulsada la tecla para bajar el volumen.
+ Pulse una vez para ir a la siguiente pista. Mantenga pulsada la tecla para subir el volumen.

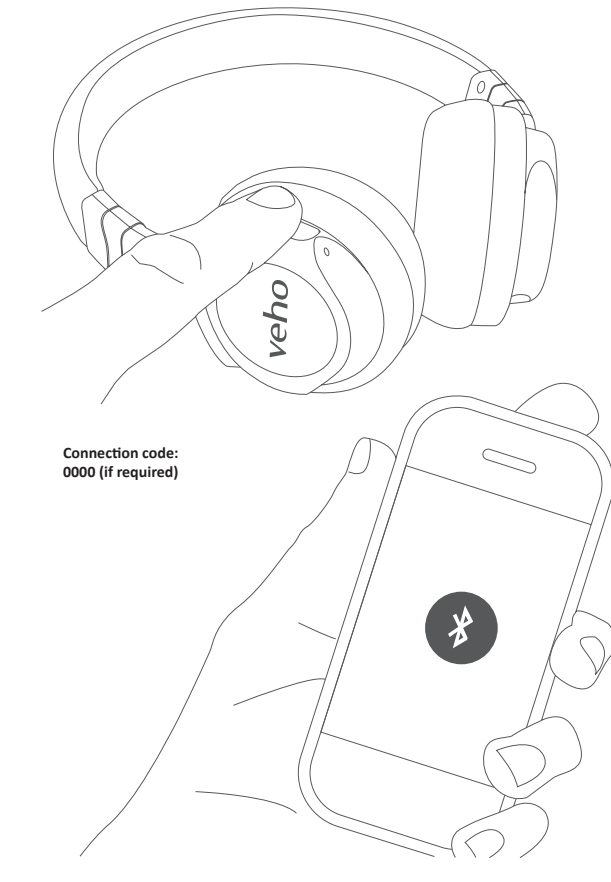
**RUS**
**MFB** Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить наушники. Нажмите и удерживайте в течение 5 секунд, чтобы включить наушники и войти в режим сопряжения. Нажмите и удерживайте в течение 5 секунд, чтобы включить наушники выключить. Нажмите один раз для паузы / воспроизведения музыки. Нажмите один раз для ответа / завершения вызова телефонный звонок. Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы отклонить входящий телефонный звонок. Нажмите два раза быстрее, чтобы повторно набрать последний набранный номер телефона. Нажмите один раз для перехода к предыдущей дорожке. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы уменьшить громкость.
+ Нажмите один раз, чтобы перейти к следующему треку. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы увеличить громкость.

**J**
**MFB** 3秒は、ヘッドフォンをオンにするためにMFBボタンを押しただまにします。押しして、5秒にヘッドフォンをオンにし、モードをペアリング入力するための保持。5秒ヘッドホンをおフにするためにEnterキーを押しして、押しただまにします。ボタンを一度押すと/音楽再生を一時停止します。ボタンを一度押すと、/答える電話の通話を終了します。3秒は、電話の着信を拒否するためにEnterキーを押しして、押しただまにします。2回押しして、すぐに最後に呼び出し電話番号を再ダイヤルします。ボタンを一度押すと、前のトラックに移動します。長押しすると、音量を減少させるために保持します。ボタンを一度押すと次のトラックに移動します。長押しすると、音量を上げるために保持します。

**CHN**
**MFB** 按下并保持3秒钟打开耳机。按住5秒钟打开耳机进入配对模式。按住5秒钟打开耳机关闭。

- 按一次暂停/播放音乐。按一次，接听/结束通话。按住3秒拒接电话。快速按两次重拨最后一个被叫电话号码。
- 按一次去上一首曲目。按住减小音量。
+ 按一次可进入下一首曲目。按住增大音量。

## 3. Pairing to a bluetooth device



**GB** To pair your ZB-5 Bluetooth headphones to a device, press and hold the MFB for 5 seconds to enter pairing mode.

Search for Bluetooth devices on your smartphone/tablet and press connect. The passcode to connect to the speaker is ‘0000’ if required.

**FR** Pour coupler votre casque ZB-5 Bluetooth à un appareil, appuyez et maintenez le MFB pendant 5 secondes pour entrer en mode d’appariement.

Recherchez les appareils Bluetooth sur votre smartphone / tablette et appuyez sur connecter. Le mot de passe pour se connecter au haut-parleur est «0000» si nécessaire.

**DE** Um Ihre ZB-5 Bluetooth-Kopfhörer mit einem Gerät, drücken Sie koppeln und die MFB für 5 Sekunden gedrückt, um Eingabe Pairing-Modus.

Suche nach Bluetooth-Geräten auf Ihrem Smartphone / Tablet und drücken Sie verbinden. Der Kenncode an den Lautsprecher zu verbinden ist "0000", falls erforderlich.

**IT** Per associare il ZB-5 cuffie Bluetooth a un dispositivo, tenere premuto il MFB per 5 secondi per entrare in modalità di accoppiamento.

Ricerca di dispositivi Bluetooth sul vostro smartphone / tablet e premere il collegamento. Il codice di accesso per collegare il diffusore che è '0000', se necessario.

**PT** Para emparelhar o ZB-5 fones de ouvido Bluetooth para um dispositivo, pressione e segure o MFB durante 5 segundos para entrar no modo de emparelhamento.

Procurar dispositivos Bluetooth no smartphone / tablet e pressione conectar. O código de acesso para se conectar ao alto-falante é '0000', se necessário.

**ES** Para emparejar sus ZB-5 auriculares Bluetooth a un dispositivo, pulse y mantenga pulsado el botón MFB durante 5 segundos para entrar en el modo de emparejamiento.

Buscar dispositivos Bluetooth en el teléfono inteligente / tableta y pulse Conectar. El código de acceso para la conexión al altavoz es "0000" si es necesario.

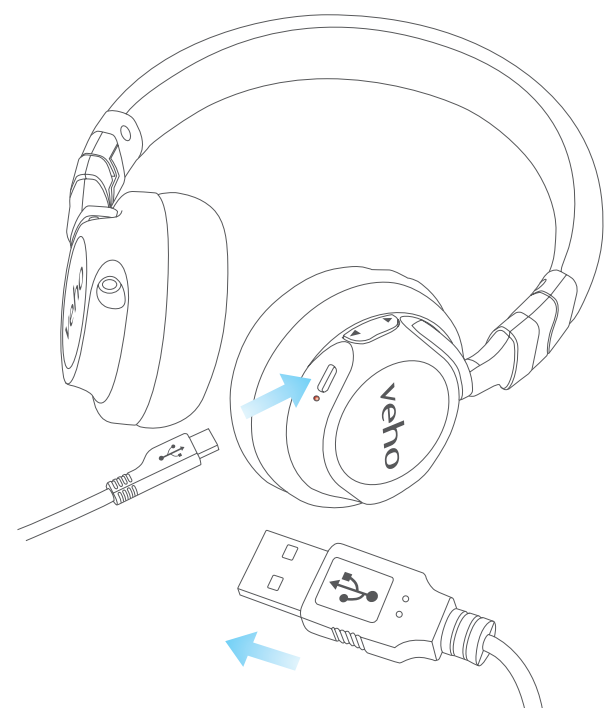
**RUS** Для сопряжения ZB-5 наушники Bluetooth к устройству, нажмите и удерживайте многофункциональную в течение 5 секунд, чтобы войти в режим сопряжения.

Поиск устройств Bluetooth на смартфон / планшет и нажмите Подключить. Код доступа для подключения к громкоговорителю "0000", если требуется.

**J** 、デバイスにZB-5のBluetoothヘッドフォンをペアレスとモードをペアリング入力する5秒間MFBを押し続けます。スマートフォン/タブレットとプレス接続のBluetoothデバイスを検索します。必要に応じてスピーカーに接続するためのパスコードは「0000」です。

**CHN** 要配对ZB-5蓝牙耳机设备，按住MFB为5秒，进入配对模式。搜索在智能手机/平板电脑，按连接的蓝牙设备。连接到扬声器的密码为“0000”，如果需要的。

## 4. Charging your earphones



**GB** To charge your headphones, connect the USB cable to the headphones and to a computer USB port. The headphones will take 3 hours to charge and the Red LED will turn off to indicate they are fully charged.

**FR** Pour recharger votre casque, branchez le câble USB au casque et à un port USB de l'ordinateur. Les écouteurs auront 3 heures pour charger et le voyant rouge s'éteint pour indiquer qu'ils sont complètement chargées.

**DE** Um Ihre Kopfhörer, schließen Sie das USB-Kabel an den Kopfhörer und an einen Computer USB-Anschluss aufladen. Der Kopfhörer wird 3 Stunden aufzuladen und die rote LED erlischt, um anzuzeigen, sie vollständig aufgeladen sind.

**IT** Per caricare le cuffie, collegare il cavo USB per le cuffie e una porta USB del computer. Le cuffie potranno prendere 3 ore per ricaricare e il LED rosso si spegne per indicare che sono completamente cariche.

**PT** Para carregar os fones de ouvido, conecte o cabo USB para os fones de ouvido e uma porta USB do computador. Os fones de ouvido terá 3 horas para carregar eo LED vermelho será desligado para indicar que eles estão completamente carregadas.

**ES** Para cargar los auriculares, conecte el cable USB a los auriculares y un puerto USB del ordenador. Los auriculares se llevarán a 3 horas para cargar y el LED rojo se apagará para indicar que están completamente cargadas.

**RUS** Чтобы зарядить наушники, подключите кабель USB к наушникам и к порту USB компьютера. Наушники займет 3 часа, чтобы зарядить и красный светодиод погаснет, чтобы указать, что они полностью заряжены.

**J** ヘッドフォンを充電するには、ヘッドフォンに、コンピュータのUSBポートにUSBケーブルを接続します。ヘッドフォンは充電に3時間かかりますし、赤のLEDは、彼らが完全に充電されたことを示すにはオフになります。

**CHN** 充电耳机，USB连接线连接到耳机和一台电脑的USB端口。耳机将需要3个小时充电，红色LED指示灯将熄灭，表明他们完全充电。

## 5. Using a 3.5mm auxiliary cable

**GB** To use your headphones with a 3.5mm auxiliary cable rather than Bluetooth, turn the headphones off and connect the 3.5mm auxiliary cable.

When using the 3.5mm auxiliary cable, the headphones to not need to be turned on. It is not possible to use the controls on the headphones while using the 3.5mm auxiliary cable.

**FR** Pour utiliser votre casque avec un câble auxiliaire 3,5 mm plutôt que Bluetooth, mettez le casque hors tension et connectez le câble auxiliaire 3,5 mm.

Lorsque vous utilisez le câble auxiliaire 3,5 mm, le casque à pas besoin d'être allumé. Il est impossible d'utiliser les commandes sur le casque tout en utilisant le câble auxiliaire 3,5 mm.

**DE** Um Ihre Kopfhörer mit einem 3,5-mm-Hilfskabel verwenden, anstatt Bluetooth, schalten Sie die Kopfhörer ab und die 3,5-mm-Hilfskabel anschließen.

Wenn die 3,5-mm-Hilfskabel verwenden, müssen die Kopfhörer nicht eingeschaltet werden. Es ist nicht möglich, die Kontrollen über den Kopfhörer zu verwenden, während die 3,5-mm-Zusatzkabel.

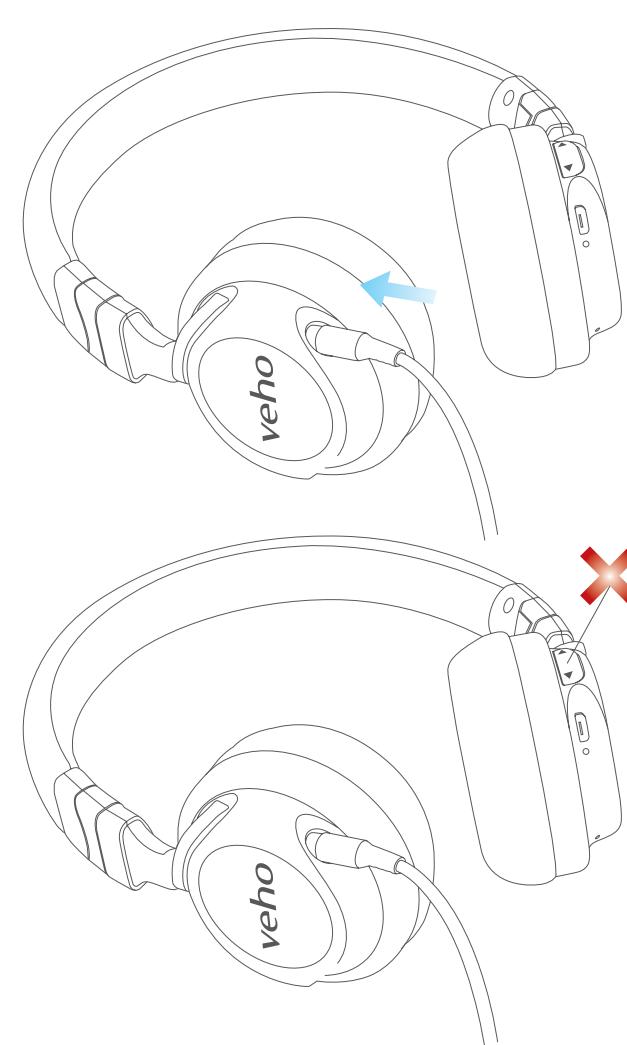
**IT** Per utilizzare le cuffie con un cavo ausiliario 3,5 millimetri invece di Bluetooth, spegnere le cuffie e collegare il cavo ausiliario da 3,5 mm.

Quando si utilizza il cavo ausiliario 3,5 millimetri, le cuffie non hanno bisogno di essere acceso. Non è possibile utilizzare i controlli in cuffia mentre usando il cavo ausiliario da 3,5 mm.

**PT** Para usar os fones de ouvido com um cabo auxiliar 3,5 milímetros em vez de Bluetooth, desligue os fones de ouvido e conecte o cabo auxiliar de 3,5 mm. Ao usar o cabo auxiliar de 3,5 mm, os fones de ouvido não precisa ser ligado. Não é possível usar os controles nos fones de ouvido enquanto estiver usando o cabo auxiliar de 3,5 mm.

**ES** Para utilizar los auriculares con un cable auxiliar de 3,5 mm en lugar de Bluetooth, encender los auriculares y conecte el cable auxiliar de 3,5 mm.

Quando se utiliza el cable auxiliar de 3,5 mm, los auriculares no tienen que estar encendido. No es posible utilizar los controles de los auriculares mientras se utiliza el cable auxiliar de 3,5 mm.



## 6. Safety and general information

- GB**
1. Do not drop or crush the headphones.
  2. Keep away from humidity, water or any other liquid. If the device is exposed to water, moisture and other liquids do not operate it to avoid any electrical shock, explosion and damage to the device or yourself.
  3. Do not place or keep this device near any heat sources, such as, direct sunlight, radiators, stoves or other apparatus that produce heat. This may cause an explosion, degrade the performance and/or reduce battery life.
  4. Do not modify, repair or disassemble device (especially the battery). Doing this will void the warranty.
  5. The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated.
- FR**
1. Ne pas laisser tomber ou écraser les écouteurs.
  2. Tenir à l'écart de l'humidité, l'eau ou tout autre liquide. Si l'appareil est exposé à l'eau, l'humidité et d'autres liquides ne fonctionnent pas pour éviter tout choc électrique, une explosion et des dommages à l'appareil ou vous-même.
  3. Ne pas placer ou garder cet appareil à proximité de sources de chaleur, comme la lumière du soleil directe, radiateurs, poêles ou autres appareils produisant de la chaleur. Cela peut provoquer une explosion, dégrader les performances et / ou réduire la vie de la batterie.
  4. Ne pas modifier, réparer ou dispositif démontez (Surtout la batterie). Faire cela annulera la garantie.
  5. La batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elles sont maltraitées.
- DE**
1. nicht fallen lassen oder zerquetschen nicht die Kopfhörer.
  2. Halten Sie weg von Feuchtigkeit, Wasser oder andere Flüssigkeiten. Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung, Feuchtigkeit und andere Flüssigkeiten betreiben sie keine elektrische Schläge, Explosionen und Schäden am Gerät oder sich selbst zu vermeiden.
  3. Stellen oder halten Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie direkte Sonneneinstrahlung, Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen. Dies kann zu einer Explosion führen, verringern die Leistung und / oder die Lebensdauer der Batterie zu reduzieren.
  4. nicht ändern, zu reparieren oder auseinander zu nehmen Gerät (vor allem die Batterie). Dadurch wird die Garantie erlischt.
  5. Die Batterie in diesem Gerät verwendet wird, kann die Gefahr von Bränden oder Verätzung bei unsachgemäßer Handhabung.

- IT**
1. Non far cadere o schiacciare le cuffie.
  2. Tenere lontano da umidità, acqua o altri liquidi. Se il dispositivo è esposto ad acqua, umidità e altri liquidi non funzionano per evitare scosse elettriche, esplosione e danni al dispositivo o da soli.
  3. Non posizionare o conservare il dispositivo in prossimità di fonti di calore, come ad esempio, la luce solare diretta, radiatori, stufe o altri apparecchi che producono calore. Ciò può provocare un'esplosione, degradare le prestazioni e / o ridurre la durata della batteria.
  4. Non modificare, riparare o smontare dispositivo (specialmente la batteria). In questo modo si annulla la garanzia.
  5. La batteria utilizzata in questo dispositivo può comportare il rischio di incendio o di ustione chimica se maltrattato.
- PT**
1. Não deixe cair ou esmagar os fones de ouvido.
  2. Manter afastado de umidade, água ou qualquer outro líquido. Se o dispositivo for exposto a água, umidade e outros líquidos não operá-lo para evitar qualquer choque eléctrico, explosão e danos no dispositivo ou você mesmo.
  3. Não coloque ou mantenha o aparelho perto de fontes de calor, tais como, luz solar direta, aquecedores, fogões ou outros aparelhos que produzam calor. Isto pode causar uma explosão, degradar o desempenho e / ou reduzir a vida útil da bateria.
  4. Não modificar, reparar ou dispositivo desmontar (especialmente a bateria). Fazendo isso irá anular a garantia.
  5. A bateria utilizada neste dispositivo pode apresentar risco de incêndio ou queimadura química se não for manuseada.

- ES**
1. No deje caer ni aplastar a los auriculares.
  2. Mantener alejado de la humedad, agua o cualquier otro líquido. Si el dispositivo se expone al agua, la humedad y otros líquidos no funcionan para evitar cualquier descarga eléctrica, explosión y daños en el dispositivo o usted mismo.
  3. No colocar o mantener este aparato cerca de fuentes de calor, como por ejemplo, la luz solar directa, radiadores, estufas u otros aparatos que produzcan calor. Esto puede causar una explosión, degradar el rendimiento y / o reducir la duración de la batería.
  4. No modificar, reparar o desmontar el dispositivo (especialmente la batería). Al hacer esto, se anulará la garantía.
  5. La batería utilizada en este dispositivo puede presentar un riesgo de incendio o quemadura química si no se trata.

- RUS**
1. Не бросайте и не раздавить наушники.
  2. Хранить вдали от влаги, воды или любой другой жидкости. Если устройство подвергается воздействию воды, влаги и других жидкостей, не используйте его, чтобы избежать поражения электрическим током, взрыва и повреждения устройства или самостоятельно.
  3. Не устанавливайте и не храните это устройство вблизи любых источников тепла, таких как, прямых солнечных лучей, радиаторов, печей или других устройств, которые производят тепло. Это может привести к взрыву, привести к снижению производительности и / или уменьшить срок службы батареи.

4. Не изменяйте, отремонтируйте или разобрать устройство (особенно батарея). Выполнение этого приведет к аннулированию гарантии.

5. Аккумулятор, используемый в данном устройстве, могут представлять опасность пожара или химического ожога при неправильном обращении.

- J**
- 1) ヘッドホンを落としたりぶついたりしないでください。
  - 2) 湿度、水や他の液体から遠ざけること。デバイスが水にさらされている場合は、水分や他の液体は、デバイスや自分自身への感電、爆発や損傷を避けるためには使用しないでください。
  - 3) このような熱を発生する、直射日光、ラジエーター、ストーブまたは他の装置として、熱源の近く、このデバイスを配置したり保管しないでください。これは、爆発を起こす性能を低下させる、および/またはバッテリー寿命を減少させることができます。
  - 4)、修理または逆アセンブルデバイス（特にバッテリー）を変更しないでください。これを行うと、保証が無効になります。

取り扱いを誤ると5) 本装置に使用されるバッテリーは、火災や化学燃焼の危険性を提示することができます。

- CHN**
- 1) 不要跌落或暗恋的耳机。
  - 2) 湿度，水或其他液体保持远离。如果该装置暴露于水，湿气及其它液体不操作，以避免任何电击，爆炸和损坏设备或自己。
  - 3) 不要放置或使本设备靠近热源的地方，如阳光直射，散热器，火炉或其他设备产生的热量。这可能会引起爆炸，降低性能和/或降低电池寿命。
  - 4) 不要修改，修理或拆卸设备（尤其是电池）。这样做会导致保修失效。
  - 5) 如果使用不当，此设备中使用的电池可能会引起火灾或化学烧伤的危险。

**360°** **ZB-5**  
Bluetooth Headphones



VEP-012-ZB5

**veho**

## Specifications

Bluetooth version	4.1
Bluetooth profiles	HSP HFP A2DP AVRCP
Working range	10 metres
Talk time	10 hours
Music play time	8 hours
Standby time	250 hours
Charging time	3 hours
Battery	400mAh 3.7V Polymer Li-ion Battery
Speaker	50mm
Sensitivity	117+/-3dB
Frequency response	20Hz-20KHz
Impedance	32Ω

**veho**

veho-world.com

Support / appui / Unterstützung / supporto / ayuda / sustentação / помогать / サポート / 技术支持

In the event you need to contact Veho for support or troubleshooting for your ZB-5 Headphones  
[veho-world.com/main/support.aspx](http://veho-world.com/main/support.aspx)

## Other Veho Products



**Pebble Explorer 8400mAh Portable Charger**  
VPP-005-EXP

**M7 Bluetooth Wireless Speaker**  
VSS-014-M7



**Muvi K-Series K2PRO 4K**  
VCC-007-K2PRO